

17 mai 1987  
Ivoirien

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

Depuis le 07/2017 **Association des Institutions africaines de financement du développement (AIAFD)**, Abidjan, Côte d'Ivoire

*Traducteur / Réviseur (anglais - français)*

- **Rédaction, Traduction et Révision** : rapports annuels, procès-verbaux et comptes rendus des réunions annuelles du Comité exécutif et de l'Assemblée générale ordinaire, discours, articles, et tout type de document lié aux activités de l'Association
- **Communication** : Mise en œuvre de la politique de Communication et de Coopération de l'Association, préparation des événements de l'Association – Forum des directeurs généraux des Institutions de financement du développement (IFD) d'Afrique et des autres continents, activités de renforcement des capacités du personnel des IFD membres de l'Association) – avec ses institutions partenaires

01/2016 - 6/2017 **Agence d'immigration AFRICANADA**, Abidjan, Côte d'Ivoire

*Traducteur et Responsable des admissions*

- **Traduction** : Documents liés à la résidence et à la citoyenneté canadienne, diplômes, relevés de notes, et tout type de document lié à l'immigration
- **Admission** : Inscription d'étudiants dans les universités étrangères partenaires de l'agence, assistance aux professionnels / fonctionnaires désireux d'immigrer au Canada via les programmes *Mon Projet Québec* et *Entrée Express Canada*, et aux États Unis via la *Green Card*

## EXPÉRIENCE EN MATIÈRE DE VOLONTARIAT À L'INTERNATIONAL

Depuis le 07/2018 Traducteur volontaire auprès de l'Initiative impact universitaire des Nations Unies (UNAI)  
Veuillez cliquer [ICI](#) pour consulter mon profil sur le site internet de l'UNAI.  
Prière de cliquer [ICI](#) pour voir les certificats que j'ai reçus des Nations Unies.

Depuis le 06/2018 Traducteur volontaire auprès de l'organisation internationale TREE AID  
Veuillez cliquer [ICI](#) pour voir une Lettre de recommandation que j'ai reçue de TREE AID.

## CURSUS UNIVERSITAIRE

01/2015 - 12/2016 **Université Félix Houphouët Boigny**, Abidjan, Côte d'Ivoire

Diplôme de Master Anglais, option Linguistique anglaise

Matières principales : *Traduction, Psychologie du langage, Linguistique & Société, Linguistique & Développement, Rédaction de Mémoire de Master sur les Techniques de traduction*

01/2013 - 12/2014 **Université Félix Houphouët Boigny**, Abidjan, Côte d'Ivoire

Licence ès-lettres d'Enseignement anglais, option Linguistique anglaise

Matières principales : *Traduction, Linguistique anglaise, Analyse du discours, Sociolinguistique, Linguistique & Psychologie, Phonologie, Morphosyntaxe & Sémantique*

01/2006 - 12/2007 **École Supérieure des Affaires et de Management (ESAM)**, Abidjan, Côte d'Ivoire

Brevet de technicien supérieur (BTS), option Gestion commerciale

Matières principales : *Marketing & Management*

**COMPÉTENCES INFORMATIQUES** Très bonne connaissance du Pack Microsoft Office, de Photoshop et de SDL Trados ; Niveau avancé en maintenance des ordinateurs de bureau et en recherche documentaire sur Internet

**LANGUES** Niveau professionnel en français (première langue) et en anglais (seconde langue)

## RÉFÉRENCES

Bo Li

Administrateur adjoint de 1<sup>re</sup> classe chargé de l'information  
**Initiative impact universitaire des Nations Unies (UNAI)**  
*Division de la sensibilisation du public, Département de l'information*  
✉ omar.hernandez@un.org

Annie Virnig

Spécialiste en gestion des connaissances et en renforcement des capacités  
**Programme mondial sur la nature pour le développement**  
*Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)*  
✉ anne.virnig@undp.org ☎ +1 718 483 6975 📞 annievirnig

David Baines

Conseiller en Suivi, Évaluation et Apprentissage  
**TREE AID**  
✉ david.baines@treeaid.org ☎ +44 (0)117 916 6455 📞 Live:davidbainesatwork